

BARRILA LAW

WILLS | REAL ESTATE | CORPORATE/COMMERCIAL

Vaughan • Mississauga • Hamilton

Gaetano Barrila
Barrister, Solicitor, Notary Public

T: 905.326.2767
F: 1.888.326.0172
gaetano@barrilalaw.com

www.barrilalaw.com

J. JAKIBCHUK

Medical Professional Corporation
DR. JAROSLAW JAKIBCHUK
FAMILY PHYSICIAN

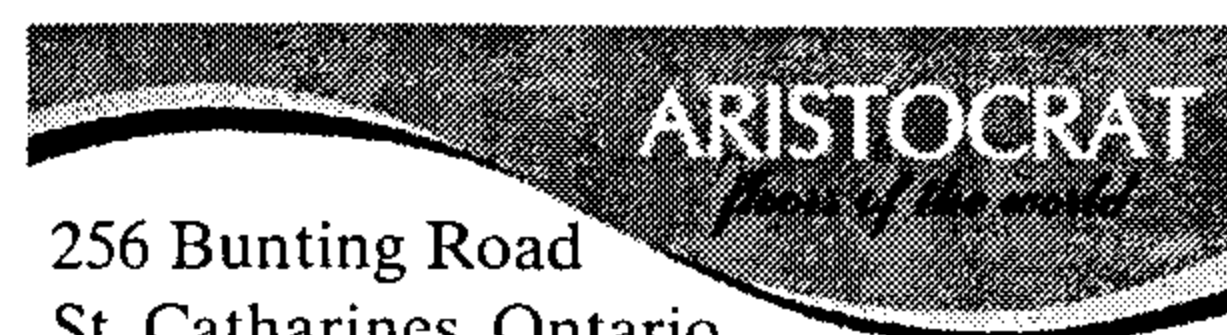
7 Welland Ave.
St. Catharines, ON L2R 2L8

Tel: 905-684-8555
Fax: 905-684-2542



Dr. Bob Szczurko
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4
T 905.227.5751 F 905.227.5847
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Hardwood Flooring
Wall to wall carpet
Floor and wall tile
Vinyl Flooring - Marble



Matt Pickett
Steve Gaida
Phone: 905-682-2672

256 Bunting Road
St. Catharines, Ontario
L2M 3Y1



CHINA EMERALD BUFFET

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.
St. Catharines, ON
(905) 938-8898

YOUR DELI - POLONEZ

25 Facer Street,
St. Catharines, Ontario
Tel: (905) 938-0348

Business Hours
Mon. to Fri. 8 to 7
Sat 8 to 5
Sun closed



ST. JOSEPH BAKERY

NIAGARA INC. **JOE KEDZIERSKI**

53 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 8:30am-4:30pm • Mon - Tue 8am-6pm • Wed - Fri 8am-7pm • Sat 8am-5:00pm

Dr. John M. Kit

Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712



44 Scott St. West, St. Catharines L2R 1C9
Call us today at (905) 684-8161
Toll Free 1-800-263-4972

GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.

585 Carlton Street • St. Catharines
905-937-4444

www.dartefuneralhome.com



George Dart
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ

2016

CHURCH BULLETIN

Українська Католицька Церква
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ

В СЕЙНТ КАТЕРИНС, ОНТАРІО

о. Богдан Чолій - парох

STS. CYRIL AND METHODIUS

Ukrainian Catholic Church

14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275

Rev. Bohdan Choly, Pastor - cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw - cell 289-990-8900

website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com

СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).

В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.

Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.

Христини: за попереднім зголошенням.

Намір подружжя: 6 місяців наперед.

DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).

Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested

Confessions: Every day before Divine Liturgy.

Baptism: By appointment.

Marriage intention: 6 months in advance.



Vacation packages, plane tickets,
cruises, bus tours, travel insurance...

To book or make an appointment
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com

274 Fourth Ave.
St. Catharines, ON L2S 0B6
tel. 905-688-5500
TICO Reg. # 50016183

Izabela Bielny
Senior Travel Specialist
Office visits by appointment only



**Lancaster,
Brooks & Welch LLP**
BARRISTERS AND SOLICITORS

Yaroslav O. Diduch, HBA, MA
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1

Tel. 905.641.1551 ydiduch@lbwlawyers.com
Fax 905.641.1830 www.lbwlawyers.com

PATRICK J. DARTE

FUNERAL CHAPEL

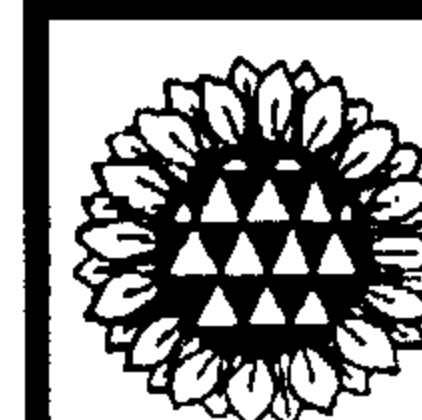
39 Court Street (Downtown)

905-685-6584

Bill Brown and his wife Donna owners.



ROMAN MARUSIAK
Ukrainian Speaking
Funeral Director



Ukrainian Canadian Social
Services Inc.

St. Catharines Branch

16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5

tel. 905-934-5751

There are so many great reasons to become a
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!
No monthly fees and no minimum balance
Business banking, commercial loans, mortgages,
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!

Vlad Pasternak

118 Niagara St., St. Catharines
905.684.5062

vpasternak@ukrainiancu.com

УКУУК
UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНСЬКА КРЕДИТОВА СЛУЖБА

SKYWAY ELECTRONIC

SERVICES INC.

Chris Stret TV • Antenna • Satellite 274 Welland Avenue
905-685-8808 Sales • Service • Installation St. Catharines, ON, L2R 2P8
skywayelectronicservices@bellnet.ca

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE
5041 King Street, Beamsville, ON
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON
905-688-4949

Halia Anna Michalko
Barrister, Solicitor, Notary Public
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902
Ottawa, ON K2P 1L5
Tel: (613) 237-9090

224 Penbroke St. W.
Pembroke, ON K8A 5N2
Fax: (613) 237-8834

Email: hmichalko@bellnet.ca

Fourth Sunday of the Great Fast - Our Holy Father John of the Ladder
Our Holy Monk Hilarion the New
April 10, 2016 Year 52, no. 15

Gospel: Mark 9: 17–31 **Epistle:** Hebrews 6: 13-20

Sunday Tropar (Tone 4) p. 95. **Tropar to John of the Ladder (Tone 1):** O John, our Godbearing father, you were shown to be a citizen of the desert, an angel in bodily form, and worker of miracles. Through fasting, prayers and vigils you received heavenly gifts to heal the sick and the souls of those who, with faith, run to you. Glory to Him who gives you strength. Glory to Him who crowned you. Glory to Him who works healing for all through you. **Glory: Now and forever: Kondak to John of the Ladder (Tone 4):** On the heights of true abstinence, the Lord established you as a reliable star, giving light for guidance to the ends of the earth, O father John, our teacher.

Instead of **Dostoyno:** Toboyu Raduyetsia (In you, O Full of Grace, p. 293 in Anthology)

Communion song: Beneath the Cross p. 159 **Closing Song:** Having suffered p. 144

Our **ANNUAL LENTEN RETREAT** will be held for three days Friday, April 22, Saturday April 23 and Sunday morning April 24. The Retreat Master will be Rev. Professor Peter Galadza from the Sheptytsky Institute in Ottawa. You will have an opportunity to go to Confession. One of the 6 Church Commandments tells us that we must go to Confession and Communion once a year. The hours for the mission will be similar to previous years. Your envelopes for the Lenten Mission may be given at any time.

During the Great Fast we are praying special **Prayers for the Dead**. This week we will have services on Monday, Wednesday and Friday. To pray for the dead is one of the 7 spiritual works of mercy!

This Tuesday, April 12 at 11:00 am we will have a **Divine Liturgy for all deceased members of Myrhorod**. The Liturgy will be followed by a warm Brunch and then Bingo in our church hall.

Today at 1:00 pm, the Sacraments of **Baptism and Chrismation** will be conferred upon **Hayden Neil Mumby**, son of Chad and Kimberley (nee Hodgson) Mumby. Sponsors: Wyatt Brauer & Elizabeth Mumby.

If anyone would like a **Paska (Easter Bread)** with or without raisins for Easter please call Irene Newton at 905-684-8643 by Monday April 18.

DONATIONS: Building Fund in loving memory of Oleksander Babij: George & Irene Kurys - \$100; Baran family - \$50; **Building Fund:** Sofia Fedchyshak *on the occasion of her 90th birthday* - \$100; **For Medical Help & Chaplaincy of Ukrainian Army - UCC & Eparchy Project:** Wolodymyra Prokopetz - \$75; **Building Fund in loving memory of William Krasichynski:** Vera Evanetz & family - \$70; **Lenten Offering:** Stephanie Jarema - \$20; Emily Solowey - \$20; **Easter Flowers:** Julia Hirniak-Broczkowski - \$20; anonymous - \$20.

Collection for Sunday April 3 (\$1,227) + Annunciation (\$185) = \$1,412. Thank you!

We welcome our 2016 **Folk Arts Ambassador** for the Ukrainian community **Yvan Choly**. Congratulations!

As we remember the hungry and the needy people in our own community, we ask you to bring **dry foods** to fill our bin for the **Lenten drive**.

With the blessing of Bishop Stephen, we are thrilled to invite you in this Year of Mercy to the 6th annual **Arise!**, a three day rally for teens in grades 8 – 12. From Saturday, May 21 to Monday, May 23, 2016, this exceptional bus trip to Ontario's cottage country will include visits to three Ukrainian Catholic parishes plus a memorable immersion in the lives of the Canadian martyrs in Midland. If you are interested in meeting other youth and exploring your faith, contact us! Marichka Duncan: 905-681-6519; arise.ucet@yahoo.ca or on Facebook: ariseyouthrally

CALENDAR of community events:

Sunday, **APRIL 10**, 2016 (Our Holy Monk Hilarion the New)

9:00 am: High Divine Liturgy in English.

10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

1:00 pm: Baptism and Chrismation of Hayden Neil Mumby.

Monday, **APRIL 11**, 2016 (Our Holy Priest-martyrs Mark & Cyril)

10:00 am: Divine Liturgy + Olena Paluk - 9th day (off. by daughter Lida & Ostap Lenyk).

11:00 am: Akathist to the Passion of Christ with Panakhyda for the deceased on the lists.

7:00 pm: Moleben for the Sick for Maria Tkatchyk (offered by Mykola & Stephanie Tkatchyk).

Tuesday, **APRIL 12**, 2016 (Our Holy Monk John of the Ladder)

11:00 am: Divine Liturgy for all the deceased Myrhorod members.

Warm brunch to follow and then Bingo in church hall.

Wednesday, **APRIL 13**, 2016 (Our Holy Monk Hypatius)

9:00 am: Divine Liturgy + Stefica Kozarski (offered by Katarina Matvenko).

10:00 am: Parastas for deceased members on the lists.

Thursday, **APRIL 14**, 2016 (Our Venerable Mother Mary of Egypt)

9:00 am: Divine Liturgy + Omelian Byca - 27th yr (offered by Nina Byca & family).

10:00 am: Matins with Prostrations in Ukrainian.

Friday, **APRIL 15**, 2016 (Our Holy Monk & Wonderworker Titus)

10:00 am: "Poustinia" group to analyze book "Mountain of Silence" in church hall.

1:00 pm: "Poustinia" group to analyze book "The Way of a Pilgrim" in church hall.

6:00 pm: Liturgy of Presanctified Gifts with Panakhyda for our deceased on the lists.

Saturday, **APRIL 16**, 2016 (Our Holy Monk & Confessor Nicetas)

10:00 am: Divine Liturgy + Dmytro Bezpalok - 7th yr (offered by wife Anna Bezpalok).

Sunday, **APRIL 17**, 2016 (Holy Monks Joseph the Hymnographer & George of Maleum)

9:00 am: High Divine Liturgy in English.

10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

4-та Неділя Великого Посту; Преподобного Івана, що списав Ліствицю
Преподобного Іларіона Нового
10 квітня, 2016 Рік 52, Число 15

Євангеліє: Марка 9: 17–31 **Апостол:** Євреїв 6: 13-20

Тропар Неділі (Глас 4): (стор. 94). **Тропар Преподобному Іванові Ліствичнику (Глас 1):** Пустинним жителем, і в тілі ангелом, і чудотворцем показав ти себе, богоносний отче наш Йоане; постом, чуванням, молитвою небесні дарування прийнявши зціляєш недужих і душі, що з вірою прибігають до тебе, Слава тому, що дав тобі кріпость, слава тому, що діє тобою всім зцілення. **Слава і нині: Кондак Преподобному Іванові (Глас 4):** На висоті правдивої повздержности Господь тебе поставив як звізду необманну, що просвічує світокраї, наставнику Йоане, отче наш.

Замість **Достойно:** Тобою радується

Пісня на Причастя: Страдальна Мати ст. 158 **Кінцева Пісня:** Вже зближається година ст. 146

НАШІ РІЧНІ ПЕРЕДВЕЛИКОДНІ РЕКОЛЕКЦІЇ будуть в п'ятницю 22 квітня, в суботу 23 квітня і в неділю рано 24 квітня. Провадитиме ними о. професор Петро Галадза з Інституту Митр. Андрея Шептицького в Оттаві. Буде нагода приступити до Св. Сповіді. Одна з 6-ох Церковних Заповідей наказує що кожний мусить приступити до св. Сповіді і св. Причастя раз на рік. Порядок буде той самий, що в попередних роках. Ваші конверти на покриття Посної Місії можете передати будь коли.

У цей вівторок, 12 квітня в 11:00 рано буде **Служба Божа за всіх покійних членів Миргороду**. Відтак буде теплий сніданок і Бінґо в нашій церковній залі.

На протязі Великого Посту ми молимося за померших, так звані, **сорокоусти**. Цього тижня будуть відправи в понеділок, в середу і в п'ятницю. Пригадуємо, що молитися за померлих – це одне з 7-ох духовних діл милосердя.

З нагоди Великого Посту коли Церква нас заохочує приносити милостиню для бідних, ми просимо вашої **помочі зі сухою їжою** для потребуючих нашого міста.

Сьогодні, о год. 1:00 дня буде уділення Святих Тайн **Хрещення і Миропомазання Гейденові Ніл Момбі**, синові Чад і Кимберлі (з дому Годжсон) Момбі. Хресні батьки: Гуаєт Брауер і Єлисавета Момбі.

ЖЕРТВИ: Будівельний Фонд в пам'ять дорогого Олександра Бабія: Курис Юрій і Ірина - \$100; Родина Баран - \$50; **Будівельний Фонд:** Федчишак Софія з нагоди закінчення 90 літ - \$100; **Медична Допомога і Капелянам Укр. Армії - Проект КУК і Єпархії:** Прокопець Володимира - \$75; **Будівельний Фонд в пам'ять дорогого Василя Красичинського:** Іванець Віра з родиною - \$70; **На Квіти до Божого Гробу:** Гірняк-Брочковська Юлія - \$20; анонімний - \$20; **Жертва на Посну Місію:** Соловей Емілія - \$20; Ярема Стефанія - \$20.

Недільна Таця 3 квітня (\$1,227) + Благовіщення (\$185) = Разом \$1,412. Подяка всім!

Ми вітаємо нового **Амбасадора Української Громади Ніаґарської Округи** на 2016 рік **Івана Чолія**. Гратулюємо!

Хто бажає замовити **паски** з родзинками або без на Великдень просимо дзвонити до Ірини Нютон на ч. тел. 905-684-8643. Замовлення до понеділка 18 квітня не пізніше.

З благословенням Владики Стефана, ласкаво просимо на шостий з черги річний з'їзд молоді **Вставай!**, триденну мандрівку віри для молоді **від 8-го по 12-ий клас**. **Від суботи, 21-го травня, до понеділка, 23-го травня**, відбудеться автобусна прогулянка з відвідинами трьох парохій міста Бері та околиці разом з глибшим пізнанням канадійських мучеників у містечку Мидленд і безліччю цікавих занять. Якщо у тебе є бажання зустріти однодумців і краще запізнати Бога, контактуй нас! **Марічка Данкен 905-681-6519, arise.ucet@yahoo.ca** або на **фейсбук: ariseyouthrally**

КАЛЕНДАР громадських подій:

Неділя, **10-го КВІТНЯ**, 2016 (Преподобного Іларіона Нового)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англ. мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в укр. мові.

Понеділок, **11-го КВІТНЯ**, 2016 (Священномучеників Марка і Кирила)

10:00 рано: Служба Божа + Олена Палюк – 9 день (жертв. дочка Ліда і Остап Леники).

11:00 рано: Акафіст до Страстей Христових з Панахидою за покійних з пом'яників.

7:00 веч.: Молебень за Недужу Марію Ткачик (жертвують Микола і Стефанія Ткачки).

Вівторок, **12-го КВІТНЯ**, 2016 (Преподобного Івана, що списав Ліствицю)

11:00 рано: Служба Божа за всіх покійних членів Миргороду.

Відтак буде теплий сніданок і гри Бінґо в церковній залі.

Середа, **13-го КВІТНЯ**, 2016 (Св. отця Іпатія, еп. Гангреньського)

9:00 рано: Служба Божа + Стефиця Козарська (жертвує Катерина Матвенко).

10:00 рано: Парастас за покійних з пом'яників.

Четвер, **14-го КВІТНЯ**, 2016 (Преподобної Матері Марії Єгипетської)

9:00 рано: Служба Божа + Омелян Бица – 27 річ. (жертвує Ніна Бица з родиною).

10:00 рано: Утреня з поклонами в укр. мові.

П'ятниця, **15-го КВІТНЯ**, 2016 (Преподобного Тита, чудотворця)

10:00 рано: Гурток "Пустиня" зустрічається на духовне читання в церковній залі.

1:00 дня: Гурток "Пустиня" зустрічається на духовне читання в церковній залі.

6:00 веч.: Служба Напередосвячених Дарів з Панахидою за покійних з пом'яників.

Субота, **16-го КВІТНЯ**, 2016 (Преподобного ісповідника Микити)

10:00 рано: Служба Божа + Дмитро Безпальок – 7 річ. (жерт. дружина Анна Безпальок).

Неділя, **17-го КВІТНЯ**, 2016 (Преподобних Йосифа Піснєписця, і Юрія, що в Малєї)

9:00 рано: Співана Служба Божа в англ. мові.

10:30 рано: Співана Служба Божа в укр. мові.